

**Независимый
литературно-
художественный
и общественно-
политический
журнал**

**Основан
в марте 1939 года**

Адрес редакции:
117218, Москва,
ул. Кржижановского, дом 13 стр. 2,
журнал «Дружба народов».
Телефон (многоканальный):
8-499-519-02-12.

**E-mail: dn52@mail.ru,
http://magazines.russ.ru/
druzha/
LIVEJOURNAL: http://druzba-
narodov.livejournal.com/**

Юридическая поддержка:
Congress Consulting.
Свидетельство о регистрации
№ 73 от 14.09.1990 г.
в Министерстве печати
и массовой информации РСФСР.
Свидетельство о регистрации
товарного знака № 288681.
Зарегистрировано в
Государственном реестре
товарных знаков и знаков
обслуживания РФ
12 мая 2005 г.



Отпечатано в ОАО «Можайский
полиграфический комбинат»,
143200, г. Можайск, ул. Мира, 93;
www.oaomprk.pf тел.: (495)745-84-28;
(49638)20-685

**Редакция не имеет возможности
рецензировать и возвращать
рукописи.**

**Во всех случаях полиграфического
брака в экземплярах журнала
обращаться в типографию, указанную
в выходных сведениях.**

**При перепечатке наших материалов
ссылка на журнал «Дружба народов»
обязательна.**

Сдано в набор 20.10.2016.
Подписано в печать 27.11.2016.
Формат бумаги 70 x 108 ¹/₁₆
Печать офсетная.
Усл.-печ. л. 22,4. Усл. кр.-отт. 23,1.
Уч.-изд. л. 21. Тираж 1200 экз.
Заказ 4364. Цена свободная.

Дружба народов

12'2016

Редакционная коллегия

Главный редактор	Александр ЭБАНОИДЗЕ
	Лев АННИНСКИЙ
	Леонид БАХНОВ
	Ирина ДОРОНИНА
Зам. главного редактора	Наталья ИГРУНОВА
	Галина КЛИМОВА
	Владимир МЕДВЕДЕВ
Ответственный секретарь	Сергей НАДЕЕВ
Зам. главного редактора	Александр СНЕГИРЕВ

Редакционный совет

Рамазан
АБДУЛАТИПОВ
Сухбат
АФЛАТУНИ
Муса
АХМАДОВ
Ольга
БАЛЛА
Алла
ГЕРБЕР
Денис
ГУЦКО
Иван
ДЗЮБА
Александр
КЛЯЧИН
Валентин
КУРБАТОВ
Ольга
ЛЕБЕДУШКИНА
Захар
ПРИЛЕПИН
Кнут
СКУЕНИЕКС
Сергей
ФИЛАТОВ
Ренат
ХАРИС
Вячеслав
ШАПОВАЛОВ
ЭЛЬЧИН
Леонид
ЮЗЕФОВИЧ

СОДЕРЖАНИЕ

Проза и поэзия

Елена ЛАПШИНА. Вне места и времени. Стихи	3
Андрей ВОЛОС. Рассказы	6
Шота ИАТАШВИЛИ. Ален и Боб в Тбилиси. Стихотворение. С грузинского.	
Вступительное слово и перевод Александра Эбаноидзе	27
Ованес АЗНАУРЯН. Три церкви. Главы из романа	29
Колыбельная для Рахель. Три взгляда на новейшую литовскую поэзию.	
Донатас ПЯТРОШИЮС; Рамуне БРУНДЗАЙТЕ; Ильзе БУТКУТЕ. Стихи.	
Перевод и вступительное слово Елены Фельдман	94
Галина КЛИМОВА. Майка, Марфа, Жорж. Маленькая повесть о любви	99
Дарья ВЕРЯСОВА. Внутри, где музыка плыла. Стихи	118
Владимир ШПАКОВ. Два рассказа	120
Лауреаты открытого Чемпионата Балтии по русской поэзии—2016	
Дмитрий АРТИС; Ирина РЕМИЗОВА. Стихи	148
Улья НОВА. Сказка о слабости	152
Рахимжон РАХМАТ. Адашбой. Рассказ. С узбекского. Перевод Саодат Камиловой ...	160

Дружба на вырост

Нина ДАШЕВСКАЯ. Канатоходец. Рассказ	165
ПРОБА ПЕРА	
Нико ГЕЛОВАНИ. Два рассказа. С грузинского. Перевод Александра Эбаноидзе ..	176
Диана НЕМЫКИНА. Как Пушкин-лицеист с совенком подружился. Рассказ	179
Никита ЕГОРОВ. Рассказы	181

Первые стихи

Бахыт КЕНЖЕЕВ. «Время было такое...» Разговор ведет Сергей Надеев	186
---	-----

Нация и мир

Последнее воскресенье августа. История одного события, начавшегося в интернете и продолжившегося на улицах литовского города	192
--	-----

Публицистика

Владимир ЕРМАКОВ. Стремление впредь. Эссе о прогрессе	203
---	-----

Критика

Татьяна КОЛМОГОРОВА. Выдох на усилиях. «Умр, или Новая книга обращений»;	
Санджар ЯНЫШЕВ. «Подбросьте мысль — продлите жизнь». Стихи	212

Библиокавказика

Ольга БАЛЛА. Вслушиваясь во время	219
---	-----

Книжный развал

Людмила ЛАВРОВА. На пограничье судеб и времён	239
Ольга ГЕРТМАН. Теперь навсегда	241
Елена МОВЧАН. «Эхо погасших дней»	244
Вадим МУРАТХАНОВ. Возвращение русского Киплинга	247

Культурная хроника

Юрий ПОДПОРЕНКО. Созвездие талантов из Апшерона	250
---	-----

Эхо

Сова прокричала. Рубрику ведет Лев АННИНСКИЙ	252
--	-----